



MagicTrap-programvara - Licensavtal för slutanvändare

Detta Licensavtal för slutanvändare ("Avtalet") reglerar användarvillkoren för MagicTrap-programvarulicensen för användning av "MagicScout-tjänstepaketen" (hädanefter kallade "Programvara"), som du kan köpa via vår Bayer [AgroCloud Webshop](#). Genom att klicka på bekräftelsefälten i slutet av beställningsprocessen bekräftar du att du har läst och att du godkänner villkoren i detta avtal. Du bekräftar också att du ingår detta avtal som entreprenör enligt definitionen i de allmänna villkoren för Bayer AgroCloud Webshop, t.ex. i samband med din näringsverksamhet som lantbrukare. Om du inte godkänner bestämmelserna i detta avtal, kommer inget avtal att ingås avseende användningen av programvaran. Om du inte accepterar alla villkor i detta avtal, vänligen avbryt då beställningsprocessen.

I. Allmänt

Detta avtal utgör ett juridiskt bindande avtal mellan dig ("Licenstagaren") och Bayer CropScience Schweiz AG, Peter Merian-Str. 84, 4052 Basel, Schweiz ("BAYER"). Detta avtal gäller utöver de allmänna villkoren för Bayer AgroCloud Webshop. För att kunna använda Programvaran i enlighet med villkoren i detta avtal måste licenstagaren ha laddat ner den kostnadsfria "MagicScout"-applikationen (hädanefter kallad "Appen") och köpt motsvarande hårdvara ("MagicTrap", som kan köpas separat via Bayers [AgroCloud Webshop](#)). Utan MagicTrap-hårdvaran och Appen kommer Programvaran inte att fungera som avsett. I avsaknad av MagicTrap-hårdvaran och Appen, är förvärvet av en rätt att använda Programvaran med andra ord menings- och värdelöst. Appen som sådan kan också användas utan hårdvaran och Programvaran, men de funktioner som är tillgängliga i Appen är begränsade (detektion av ogräs och växtsjukdomar). Bilder från MagicTrap, och motsvarande relaterade analyser, är endast tillgängliga vid användning av både Appen och Programvaran, i kombination med MagicTrap. När det gäller Appen tillämpas [Användarvillkoren för Appen](#).

II. Avtalets omfattning

Detta avtal gäller för programvaran som beskrivs ovan, inklusive alla efterföljande uppdateringar, uppgraderingar och tillhörande dokumentation.

BAYER tillhandahåller programvaran till licenstagaren under en begränsad användningsperiod i enlighet med bestämmelserna i detta avtal.

Licenstagaren får användardokumentationen (bruksanvisningen) i en elektronisk version online (tillgänglig [här](#)). BAYER är inte skyldigt att tillhandahålla någon tryckt version av användardokumentationen ([bruksanvisningen](#)).

III. Avtalets varaktighet

Detta avtal har en löptid på 12 månader från det datum då avtalet ingicks online. Därefter förlängs



avtalet med ytterligare 12 månader åt gången, förutsatt att det inte skriftligen sägs upp av någon av parterna (såsom via e-post) senast 14 dagar innan den innevarande avtalsperiodens slut. Vid utövande av rätten att säga upp, bör Licenstagaren meddela uppsägningen genom att använda Stripe-portalen, som är integrerad i Bayer Agrocloud Webshop; där erbjuds ett enkelt formulär för sådan avtalsuppsägning från Licenstagarens sida. Om uppsägning via Stripe-portalen inte fungerar, kan Licenstagaren även meddela sin uppsägning av avtalet via e-post till support.agrocloud@bayer.com.

Om Avtalet sägs upp, upphör Licenstagarens rätt att använda Programvaran.

Rätten att, vid goda skäl, säga upp Avtalet utan föregående meddelande förblir opåverkad.

IV. Licens

Detta avtal kan endast ingås genom, och inom ramen för, den beställningsprocess som följer av de allmänna villkoren för Bayer AgroCloud Webshop; e-postadressen som anges under beställningsprocessen måste vara densamma som den som används för att logga in i appen och även för att logga in på Stripe-portalen. Licenstagaren är skyldig att ladda ner appen innan detta avtal ingås; annars fungerar inte den aktivering av programvaran som krävs för att licenstagaren ska kunna använda programvaran. När detta avtal ingåtts, ges Licenstagaren sedan tillgång till Programvaran genom att BAYER eller en tredje part utsedd av BAYER aktiverar Programvaran för användning i Licenstagarens App.

BAYER ansvarar för att skapa och upprätthålla de tekniska kraven för att Programvaran ska kunna användas.

Licenstagaren har ingen rätt till åtkomst till programvarans källkod.

Genom att ingå detta avtal om användning av programvaran ger BAYER licenstagaren en icke-exklusiv, tidsbegränsad rätt att använda programvaran på de villkor som anges i detta avtal. Licenstagaren äger ej rätt att underlicensiera.

Licenstagaren har inte rätt att sälja, hyra ut eller låna ut Programvaran. Den är uteslutande avsedd för användning av licenstagaren.

All annan användning är utesluten.

Varje brott mot detta avtal av Licenstagaren kommer automatiskt att leda till att användningsrätten upphör.

V. Förändringar och uppdateringar

BAYER har rätt till, men är inte skyldigt att, tillhandahålla uppdateringar av programvaran efter eget gottfinnande.

BAYER är inte skyldigt att tillhandahålla uppdateringar av programvaran till licenstagare som inte har laddat ner appen, använder en föråldrad version av appen, har tagit bort appen, eller är i dröjsmål med betalningen av sin licensavgift.



VI. Krav på användarkonto

En individuell licens för programvaran är kopplad till ett användarkonto, det vill säga en specifik e-postadress. Licensstagaren måste därför uppge en sådan e-postadress. Denna måste vara samma e-postadress som licensstagaren också använder för att logga in i appen och på Stripe-portalen. Licensstagaren är ensamt ansvarig för att skapa användarkonto och följa detta krav. Användning av programvaran är möjlig endast via ett sådant användarkonto. En individuell licens är inte kopplad till någon specifik användarenhet (smartphone).

Om fler än ett användarkonto konfigureras eller upprätthålls, krävs minst ett motsvarande antal individuella licenser för programvaran.

Licensstagaren kan ändra ett registrerat användarkonto men måste, för att kunna använda programvaran, se till att ett användarkonto hela tiden finns registrerat under detta avtals giltighetstid. Licensstagaren ansvarar för detta. Licensstagaren är därför skyldig att omedelbart meddela en sådan ändring via e-post till: support.agrocloud@bayer.com så att ändringen kan genomföras.

Licensstagaren kan när som helst under detta avtals giltighetstid köpa ytterligare licenser för programvaran via Bayer AgroCloud Webshop.

Licensstagaren kan endast använda sitt licenspaket via sitt specificerade användarkonto, även om Licensstagaren förvärvar andra licenspaket än en enskild licens (oavsett omfattningen av de respektive licenspaket som valts av Licensstagaren).

VII. Upphovsrätt

Programvaran som tillhandahålls av BAYER och all tillhörande dokumentation är skyddad av upphovsrätt. Alla rättigheter till programvaran och till andra dokument som tillhandahålls i samband med initieringen och genomförandet av avtalet ska vara BAYERs exklusiva egendom i förhållandet mellan avtalsparterna.

Programvaran är licensierad och inte såld.

VIII. Begränsningar

Licensstagaren har rätt att använda programvaran under ett specifikt och inregistrerat användarkonto, enligt beskrivningen ovan, från tidpunkten för motsvarande aktivering.

Licensstagaren har inte rätt att modifiera, dekompile, demontera (eller försöka fastställa programvarans källkod), dekryptera, extrahera eller på annat sätt förändra programvaran. Varken Programvaran eller några delar av den, inbegripet tillhörande dokumentation, får användas som grund för härledda verk.

Programvaran får inte överföras till tredje part om inte BAYER uttryckligen samtycker till detta skriftligen.

BAYER kan dra tillbaka licensen att använda programvaran om det föreligger goda skäl. Goda skäl ska, i synnerhet, anses föreligga om en väsentlig del av ersättningen inte har erlagts av Licensstagaren i tid, eller om Licensstagaren bryter mot detta Avtal och inte omedelbart upphör med avtalsbrottet och vidtar rättelse ens efter skriftlig varning från BAYER. Om användningsrättigheterna dras tillbaka kommer Licensstagaren att förlora åtkomsten till Programvaran och till relaterade funktioner.



Användarinstruktioner (bruksanvisning) och de dokument som medföljer programvaran, antingen i elektronisk eller tryckt form, får endast kopieras för licenstagarens interna ändamål. Framställning av ytterligare exemplar är förbjuden.

IX. Licenstagarens förpliktelser

Licenstagaren ska vidta rimliga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att programvaran fungerar korrekt (särskilt genom att använda en fungerande smartphone). Licenstagaren ska kontrollera att programvaran är användbar för det av honom avsedda syftet innan han använder den operativt.

Licenstagaren ska vidta lämpliga åtgärder för att skydda programvaran och det användarkonto den är kopplad till från obehörig åtkomst av tredje part.

X. Ersättning, betalningsvillkor och kvittning; förändringar i avtalet

BAYER ska tillhandahålla programvaran till licenstagaren mot betalning av licensavgift för initial eller förnyad licens samt av alla andra avgifter som specificeras i beställningsprocessen i Bayer AgroCloud Webshop.

Vid förlängning av detta avtal i enlighet med Avsnitt III, kommer den betalningsmetod som sparats i licenstagarens användarkonto att användas för att reglera de licensavgifter som uppstår för förlängningsperioden. Om ingen betalningsmetod sparats i användarkontot, eller om betalningsmetoden har raderats, kommer licenstagaren att vara i dröjsmål med betalningen. BAYER har då rätt att med omedelbar verkan återkalla användningsrättigheterna till programvaran (se Avsnitt VIII). Genom att betala det utestående beloppet kan licenstagaren då begära att programvaran återaktiveras av BAYER.

Till dess att fullständig betalning av licensavgifterna, och samtliga andra fordringar som uppstår ur detta avtalsförhållande med BAYER, har erlagts, har licenstagaren inte rätt till beviljande eller förlängning av en användningsrätt till programvaran från BAYER.

BAYER förbehåller sig rätten att justera licensavgifterna under avtalets löptid, särskilt vid början av en förnyelseperiod. BAYER kommer skriftligen att informera licenstagaren om sådan justering i förväg och med rimligt varsel. I detta fall har licenstagaren en särskild uppsägningsrätt med en uppsägningstid på 14 dagar om han inte accepterar justeringen av licensavgifterna. Om licenstagaren inte utövar sin särskilda uppsägningsrätt, anses han dock ha accepterat justeringen av licensavgifterna.

BAYER förbehåller sig också rätten att modifiera avtalet helt eller delvis. Med undantag för överlåtelse av detta avtal till ett av BAYERs koncernbolag i enlighet med avsnitt XVI, kommer eventuella ändringar av detta avtal att träda i kraft efter att vi har publicerat dem på vår webbplats på [Agroclouds sida med juridiska policyer](#) och du därefter har klickat på "Acceptera" innan du fortsatt att använda programvaran. Om du inte godkänner det reviderade avtalet måste du sluta använda programvaran.

XI. Garanti

BAYER garanterar, under en period av 12 månader från aktiveringen av programvaran, att programvaran, med avseende på dess funktionalitet, i stort överensstämmer med programbeskrivningen i den medföljande dokumentationen som finns tillgänglig [här](#), förutsatt att



programvaran används som avsett. Representationer i testprogram, mjukvara och projektbeskrivningar utgör inte några utfästelser eller kvalitetsgarantier, såvida detta inte uttryckligen anges.

Om licenstagaren tillhandahålls programvaran gratis under en begränsad period, lämnar BAYER ingen garanti för den.

Licenstagaren är medveten om programvaran och dess prestanda. Programvaran har utvecklats med tillämpning av vetenskaplig noggrannhet och vedertagna ingenjörsmetoder, särskilt genom att följa accepterade programmeringsstandarder.

För frågor angående användningen av programvaran kommer BAYER eller tredje parter som anlitas av BAYER att tillhandahålla hjälp. Detta stöd är tillgängligt [här](#).

BAYER garanterar inte att användningen av programvaran inte inkräktar på tredje parts rättigheter eller orsakar skador för tredje part. Detta gäller dock inte i situationer där BAYER har kännedom om att rättigheter står i strid med varandra, eller om skador för tredje parter, och där BAYER anses ha haft kännedom om sådana omständigheter till följd av grov vårdslöshet, eller att omständigheterna avsiktligt har dolts av BAYER. Vid avtalets början är BAYER inte medvetet om några sådana rättigheter eller skador på tredje parter.

BAYER betonar att det inte är möjligt att tillhandahålla programvaran på ett sätt som är helt felfritt för alla användare och under alla användningsförhållanden. BAYER säkerställer att programvaran är användbar för sitt avsedda syfte och i överensstämmelse med den dokumentation som utfärdats av BAYER vid tidpunkten för tillhandahållandet till licenstagaren, vilken beskriver de utlovade funktionerna. Mindre avvikelser från de överenskomna funktionerna utgör inte grund för garantikrav.

BAYER garanterar inte att programvaran uppfyller licenstagarens eller användarens specifika behov, eller att de funktioner som ingår i den kommer att fungera oavbrutet och felfritt i en kombination som valts av licenstagaren. Licenstagaren bär ensam ansvaret för valet, installationen och användningen av programvaran, samt för de avsedda resultaten därav.

BAYER är ansvarigt för korrekt tillhandahållande av programvaran, genom aktivering, samt av dokumentation för nerladdning.

BAYER garanterar inte att Programvaran kommer att samfungera med annan programvara som finns eller installeras hos licenstagaren eller användaren.

XII. Ansvar

Såvida annat ej följer av lag, är BAYER inte ansvarigt för några sådana följdskador som inte uppstår direkt från programvaran i sig själv, och ej heller för utebliven vinst eller annan ekonomisk skada som uppstår som en konsekvens av användning av programvaran eller av förhinder att använda den, eller något som relaterar till sådana skador. Denna ansvarsbegränsning gäller även ifall andra sätt att avhjälpa skador skulle misslyckas och inte uppfylla sina centrala syften.

BAYER ansvarar endast för skador som orsakas av grovt vårdslöst eller avsiktligt beteende, eller genom culpösa brott mot väsentliga förpliktelser i detta avtal från BAYERs sida.

I den utsträckning ansvar ej har exkluderats, har licenstagaren rätt till ersättning för defekter endast ifall sådana defekter kan reproduceras eller på annat sätt demonstreras av licenstagaren.



BAYER är inte ansvarigt för skador som orsakas av fel, defekter eller felaktig installation, eller för några som helst skador som uppkommer till följd av att licenstagaren ej har installerat uppdateringar.

Ansvar för skador på liv, kropp eller hälsa, samt ansvar enligt produktansvarslagen, påverkas inte av ovanstående ansvarsbegränsningar och -undantag.

XIII. Personuppgiftsskydd

Behandling av Licenstagarens personuppgifter i programvaran sker i enlighet med personuppgiftsinformationen i appen.

Den personuppgiftsinformation som beskriver behandlingen av personuppgifter i Bayer Agrocloud Webshop, och som finns tillgänglig under "[Juridiska policyer](#)" på [AgroCloud-webbplatsen](#), gäller för den behandling av licenstagarens personuppgifter som görs för att ingå och fullgöra detta avtal.

XIV. Konfidentialitet

Vardera part kan komma att ges tillgång till den andra partens konfidentiella information för att fullgöra sina avtalsförpliktelser. Konfidentiell information omfattar inte information som:

- A. redan är allmänt känd vid tidpunkten för avtalets tillkomst eller som blir allmänt känd efter avtalets tillkomst, och där detta inte beror på en olovlig handling eller underlåtelse från mottagarens sida;
- B. redan lovligt innehades av den andra parten innan informationen avslöjades;
- C. lovligt överfördes till mottagaren av en tredje part som inte var underställd begränsningar för vidarebefordran;
- D. utvecklades självständigt av mottagaren, och där denna självständiga utveckling kan dokumenteras skriftligen; eller
- E. måste utlämnas enligt lag, eller i enlighet med beslut av en behörig domstol eller en regulatorisk eller administrativ myndighet.

Parterna behandlar varandras konfidentiella information konfidentiellt och avslöjar inte konfidentiell information för någon tredje part utöver vad som krävs enligt lag. De använder inte heller den konfidentiella informationen för några andra ändamål än genomförandet av detta avtal. Parterna säkerställer, genom lämpliga åtgärder, att den konfidentiella information som är tillgänglig för dem inte avslöjas eller sprids av deras anställda eller företrädare i strid med avtalets villkor.

Parterna är inte ansvariga för förlust, förstörelse, ändring eller avslöjande av konfidentiell information som orsakats av tredje part.

XV. Jurisdiktion och tillämplig lag

De bestämmelser om jurisdiktion och tillämplig lag som finns i Allmänna villkor för Bayer AgroCloud Webshop ska gälla för detta avtal och för allt agerande, alla tvister och alla anledningar till att vidta rättsliga åtgärder som uppstår ur eller i samband med detta avtal.



XVI. Diverse

Ett avstående från en rättighet enligt detta avtal är endast giltigt i skriftlig form och gäller endast gentemot den part som avståendet har givits gentemot, och endast för de omständigheter som ligger till grund för avståendet. Om inget annat uttryckligen har avtalats är de rättigheter som uppstår ur detta avtal kumulativa och utesluter inte lagstadgade rättigheter.

Varken BAYER eller Licenstagaren får överlåta eller på annat sätt överföra detta avtal och de därav uppstående rättigheterna och skyldigheterna till tredje part, eller ha avsikt att göra detta enligt detta avtal, utan att först ha erhållit den andra partens skriftliga samtycke, vilket inte ska vägras utan skälig anledning. Trots bestämmelser om det motsatta, har vardera part rätt att överlåta detta avtal, efter skriftlig anmälan till den andra parten, till ett av sina koncernbolag eller till ett bolag som bildats genom sammanslagning, förvärv, omstrukturering eller annan affärsomorganisation av den berörda parten. Vidare får BAYER anlita tredje part för att fullgöra sina skyldigheter enligt detta avtal, förutsatt att BAYER fortsätter att vara ansvarigt för utförandet av tjänsterna enligt detta avtal. Överlåtelser, underentreprenader eller andra överföringar i strid med denna bestämmelse är ogiltiga.

Detta avtal skapar eller etablerar inget enkelt bolag eller partnerskap mellan parterna, och det ger inte heller någondera part rätt att agera som agent för den andra parten. Ingentdera part är behörig att agera i den andra partens namn, eller på något annat sätt ådra den andra parten några skyldigheter (såsom, t.ex., genom att göra uttalanden eller utfästelser, lämna garantier, ådra parten några förpliktelser eller något ansvar, eller utöva andra rättigheter eller befogenheter i dess namn).

BAYER är inte ansvarigt gentemot Licenstagaren enligt detta avtal om det förhindras från att fullgöra sina avtalsenliga skyldigheter eller fullgör dem med försening, eller om det hindras i sin affärsverksamhet, på grund av åtgärder, händelser, underlåtenheter eller olyckor utanför BAYERs rimliga kontroll. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, strejker, lockouter eller andra arbetskonflikter (omfattande BAYERs arbetskraft eller tredje parts), fel i allmänna försörjnings- eller transport- eller telekommunikationsnätverk, naturkatastrofer, krig, upplopp, civil oro, uppsåtlig skadegörelse, brand, översvämning eller storm, eller jämförbara händelser. BAYER informerar Licenstagaren om sådana händelser och deras förväntade varaktighet.

XVII. Avskiljbarhetsklausul

Om enskilda bestämmelser i detta avtal är eller blir ogiltiga ska detta inte påverka giltigheten av avtalet i dess helhet. I stället skall avtalet då jämkas och utfyllas med ersättande bestämmelser, som ska syfta till att uppnå det avsedda resultatet i så stor utsträckning som möjligt. Det samma skall gälla vid eventuella luckor i avtalet.